



29 С/8  
20 октября 1997 г.  
Оригинал: английский

Пункт 3.3 предварительной повестки дня

**ПОПРАВКИ, ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ  
К ПРОЕКТУ ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА НА 1998-1999 ГГ. (29 С/5)**

**Записка Секретариата**

**АННОТАЦИЯ**

Настоящий документ содержит:

- I. Краткое изложение новой процедуры представления государствами-членами проектов поправок к Проекту программы и бюджета на 1998-1999 гг. и их обработки Секретариатом; и
- II. Данные о проектах поправок, полученных Секретариатом к крайней дате, а именно 15 сентября 1997 г.

Он дополнен Приложением, в котором перечисляются по комиссиям все проекты поправок, которые были признаны приемлемыми.

Замечания Генерального директора по этим проектам поправок препровождаются Генеральной конференцией, соответственно, в документах 29 С/8 COM.I, 29 С/8 COM.II, 29 С/8 COM.III, 29 С/8 COM.IV, 29 С/8 COM.V и COM.ADM.

## I

**ИСТОРИЯ ВОПРОСА, КАСАЮЩАЯСЯ НОВОЙ ПРОЦЕДУРЫ  
ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ ПРОЕКТОВ ПОПРАВОК И  
ИХ ОБРАБОТКИ СЕКРЕТАРИАТОМ**

1. На двадцать восьмой сессии Генеральной конференции (октябрь-ноябрь 1995 г.) государства-члены представили очень большое число проектов резолюций, касающихся принятия поправок к Проекту программы и бюджета на 1996-1997 гг. (28 С/5), что вызвало определенные трудности в работе Генеральной конференции. В связи с этим Генеральная конференция предложила Генеральному директору представить Исполнительному совету исследование о возможных способах ограничения числа проектов резолюций и поправок, представляемых одним государством-членом (рез. 28 С/37.1, часть II). Наряду с этим Генеральная конференция постановила создать специальную рабочую группу для рассмотрения структуры и функции Генеральной конференции и представления ей рекомендаций относительно наиболее эффективных средств восстановления первоначальной функции Генеральной конференции как полноправного директивного органа (28 С/37.2).

2. По договоренности с Председателем Генеральной конференции и Председателем Исполнительного совета Генеральный директор представил проект вышеупомянутого исследования специальной рабочей группе. Эта группа, отметив трудности, которые возникают в результате представления большого числа проектов резолюций, сочла, тем не менее, нецелесообразным ограничивать путем регламентирования возможности государств-членов предлагать изменения к представляемому на их утверждение Проекту программы и бюджета. В частности, группа сочла предпочтительным просить государства-члены проявить чувство ответственности и выразила пожелание, чтобы Генеральный директор предложил соответственно государствам-членам проявлять сдержанность. Эти выводы совпали с выводами, к которым пришел Исполнительный совет на своей 151-й сессии (май-июнь 1997 г.) при рассмотрении различных вопросов его повестки дня, касающихся Генеральной конференции.

3. Кроме того, Генеральная конференция на своей двадцать восьмой сессии постановила внести изменение в пункт 3 статьи 78А своих Правил процедуры, сформулировав его следующим образом: "Приемлемыми считаются проекты резолюций, которые предусматривают принятие Генеральной конференцией поправок к проекту Программы, если они касаются общей направленности деятельности и управления Организации". Принимая во внимание важность этого нового условия, Исполнительный совет так же, как и специальная рабочая группа, сочли необходимым, чтобы ответственность за определение приемлемости проектов резолюций лежала на самих государствах-членах. Исполнительный совет одобрил также предложение, в соответствии с которым неприемлемые проекты резолюций не должны переводиться, воспроизводиться и распространяться, как это было раньше (реш. 151 ЕХ/7.2).

4. На этой основе ниже излагаются процедуры, которых следует придерживаться в этом году в плане представления и рассмотрения проектов резолюций, касающихся Проекта программы и бюджета на 1998-1999 гг.

(а) **Форма.** В целях упрощения и, по возможности, сокращения содержания проектов резолюций государствам-членам предлагается использовать

прилагаемый к настоящему письму специальный образец (Приложение 2, содержащееся в циркулярном письме № 3456 о предоставлении проектов поправок). Было подчеркнуто, что цель этого образца состоит в том, чтобы помочь авторам проектов резолюций, а не ограничивать формулирование их предложений. Использование бланка не носит обязательного характера.

- (b) **Крайняя дата.** Приемлемыми будут считаться проекты резолюций, поступившие до **15 сентября 1997 г.**, а не только до 5 августа (т.е. за 11 недель до начала работы сессии), которые “предусматривают значительные изменения программы и бюджета, добавления, сокращения или изъятия видов деятельности” (пункт 1 статьи 78А Правил процедуры), при условии, что они отвечают перечисленным ниже критериям приемлемости.
- (c) **Критерии приемлемости.** Для определения приемлемости проектов резолюций, касающихся либо Проекта программы и бюджета, либо предлагаемых резолюций, будут применяться следующие критерии:
- (i) проект резолюции должен предусматривать изменение, дополнение или исключение главного направления деятельности, предлагаемого в документе 29 C/5;
  - (ii) проект резолюции должен иметь международное, региональное или субрегиональное значение;
  - (iii) если проект резолюции имеет бюджетные последствия, то они должны быть равны или превышать сумму в 40 000 долл. (примечание: это не относится к проектам резолюций, не имеющим бюджетных последствий, которые могут быть признаны приемлемыми в том случае, если они отвечают другим критериям);
  - (iv) проект резолюции должен касаться мероприятий, которые невозможно финансировать в рамках Программы участия;
  - (v) в случае необходимости проект резолюции должен поступить в Секретариат в установленные сроки.

5. В отношении **обработки проектов резолюций Секретариатом** было предусмотрено, что авторы проектов резолюций, которые были сочтены **приемлемыми**, сразу же получают от Секретариата письмо с подтверждением их получения: эти проекты резолюций будут переведены на шесть рабочих языков Генеральной конференции и в кратчайшие сроки распространены среди государств-членов, однако в целях ускорения процедуры они будут распространены без обычных “*Замечаний Генерального директора*”. Было также предусмотрено распространить для сведения каждой комиссии в течение первых двух недель сентября документ, содержащий общие замечания Генерального директора по проектам резолюций, и в случае необходимости, более конкретные замечания по некоторым из них, а также сгруппировать различные проекты резолюций в зависимости от характера того решения, которое, возможно, пожелает принять Генеральная конференция. Настоящий документ будет дополнен одним или несколькими добавлениями, с тем чтобы учесть проекты резолюций, которые будут представлены в более поздние сроки.

6. Что касается проектов резолюций, которые являются **неприемлемыми**, то не было предусмотрено их перевода и распространения, однако Генеральный директор намеревался направить соответствующим государствам-членам замечания, в которых он четко излагает, почему тот или иной проект резолюции представляется ему неприемлемым, предлагая, когда это возможно, другие пути, с тем чтобы поступившее предложение могло быть рассмотрено в соответствии с действующими правилами, или чтобы можно было воспользоваться существующими механизмами, такими, как представление заявок в рамках Программы участия, или получение согласия соответствующего сектора на проведение предлагаемых мероприятий при осуществлении Программы и бюджета на 1998-1999 гг. В крайнем случае авторы таких проектов резолюций могли бы обратиться к Генеральной конференции с просьбой высказаться в отношении приемлемости их проектов резолюций, причем в этом случае им было предложено проинформировать об этом Секретариат Генеральной конференции как можно скорее после получения вышеупомянутых замечаний. Любые проекты резолюций, которые будут признаны приемлемыми в результате этой процедуры, будут сразу же распространены на шести языках.

## II

### **ДАнные О ПРОЕКТАХ ПОПРАВК, ПОЛУЧЕННЫХ СЕКРЕТАРИАТОМ К КРАЙНЕЙ ДАТЕ 15 СЕНТЯБРЯ 1997 Г.**

7. К крайней дате 15 сентября 1997 г. Секретариат получил 364 проекта резолюций, авторами или соавторами которых являются 108 государств-членов. Они прежде всего были переданы соответствующим секторам/подразделениям для предварительного рассмотрения с учетом критериев приемлемости, изложенных в пункте 4(с) выше. Затем каждый проект резолюции подвергся углубленному рассмотрению группой, созданной для определения его приемлемости или неприемлемости. Впоследствии 22 проекта резолюции были отозваны их авторами, а один проект был признан относящимся к другому пункту повестки дня. Из оставшихся 341 проекта резолюции 146 проектов, авторами или соавторами которых являются 99 государств-членов, были признаны приемлемыми, переведены на шесть рабочих языков, выпущены в серии 29 C/DR. и распространены.

8. Эти 146 проектов резолюций имеют последствия для Обычного бюджета, составляющие по оценкам авторов примерно 23 939 400 долл. (один лишь проект резолюции 29 C/DR.116 имеет последствия, составляющие 10 млн. долл.). Из этой общей суммы предлагается выделить 14 637 400 долл. финансировать из Резерва для проектов резолюций, а 9 302 000 долл. - из средств Обычного бюджета, причем внебюджетные последствия оцениваются примерно в 100 275 000 долл. В разбивке по комиссиям эти бюджетные последствия являются следующими:

Комиссия	Число проектов резолюций	Источник финансирования, предлагаемый автором (авторами)			
		Обычный бюджет		Вне-бюджетные источники	
		Резерв для проектов резолюций	В рамках 29 C/5		
		долл.	долл.	долл.	
Комиссии I, II, III, IV, V	2	-	-	-	
I Части II.B, III	9 1*	-	1 385 000		
II КП I	23 2*	525 000	1 440 000	75 000	
III КП II	30 1*	11 550 000	580 000	100 100 000	
IV КП III	32 4*	662 400	1 492 000	-	
	КП IV	24 (1)*	980 000	490 000	-
V Трансдисциплинарные проекты и сквозные мероприятия	33 (7)*	920 000	3 955 000	100 000	
ADM (Верхний предельный уровень бюджета)	1	Н.О.	Н.О.	Н.О.	
		14 637 400	9 302 000		
Итого	146	23 939 400		100 275 000	

\* Число проектов резолюций, которые будут рассматриваться также и другой комиссией.

Эти проекты резолюций в разбивке по комиссиям перечисляются в Приложении к настоящему документу. Там же указываются также государства-члены, которые до завершения подготовки настоящего документа проинформировали Секретариат о своем желании стать соавторами некоторых проектов резолюций.

9. Что касается остальных **195 проектов резолюций**, которые признаны **неприемлемыми**, то их авторам были подробно изложены причины, по которым они признаны неприемлемыми с учетом критериев, установленных Исполнительным советом в решении 151 EX/7.2, и они были проинформированы о той помощи, которую им мог бы оказать Секретариат, а именно включение в рамках существующего бюджета данного предложения в Утвержденные программу и бюджет на 1998-1999 гг.; использование существующих механизмов, таких, как Программа

участия или программа УНИТВИН/кафедры ЮНЕСКО, или использование возможностей Секретариата для мобилизации внебюджетных источников. Авторам было указано то подразделение Секретариата, в которое можно было бы обратиться при необходимости для получения более подробных сведений о такой помощи, и их внимание было обращено на совещания, которые будут организованы в ходе Генеральной конференции между Секретариатом и национальными комиссиями из различных регионов, а также на проведение дальнейших консультаций в отношении наиболее приемлемых путей осуществления этих предложений.

10. Государства-члены, возможно, пожелают принять к сведению, что 238 проектов резолюций из 364 были получены незадолго до 15 сентября 1997 г. или в этот же день. Поэтому, несмотря на энергичные усилия, Секретариат не смог направить авторам в течение первоначально установленного десятидневного срока все письма с подтверждением их получения. Это также вызвало некоторую задержку в подготовке замечаний Генерального директора по проектам резолюций, признанных приемлемыми, которые препровождаются Генеральной конференцией под кодовым обозначением 29 C/8 COM.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### КОМИССИЯ I

(Замечания Генерального директора по следующим поправкам  
содержатся в документе 29 С/8, СОМ. I)

29 С/DR.54 Rev. Австралия, Новая Зеландия (*и КОМ. II, III, IV и V*)  
29 С/DR.68 Бельгия, Германия, Люксембург,  
Португалия (*и КОМ. II, III и IV*)

### ЧАСТЬ II.B - СЛУЖБЫ ИНФОРМАЦИИ И РАСПРОСТРАНЕНИЯ ДОКУМЕНТАЦИИ

#### Глава 2 - Издательство ЮНЕСКО (УРО)

29 С/DR.22 Египет

### Часть III - ОБЕСПЕЧЕНИЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ПРОГРАММЫ

#### Глава I - Бюро внешних связей (BRX)

29 С/DR.28 Аргентина  
29 С/DR.29 Аргентина  
29 С/DR.46 Болгария  
29 С/DR.80 Италия (*и КОМ. IV*)  
29 С/DR.92 Филиппины, Республика Корея  
29 С/DR.99\* Дания, Эстония, Финляндия, Германия, Исландия, Латвия,  
Литва, Норвегия, Польша, Российская Федерация, Швеция  
29 С/DR.100 Бенин, Болгария, Китай, Колумбия, Дания, Египет, Финляндия,  
Исландия, Норвегия, Швеция, Швейцария  
29 С/DR.144 Аргентина

---

\* Предлагается, чтобы проект резолюции 29 С/DR.99, хотя он и предназначался для Комиссии I, был рассмотрен Комиссией V.

<b>КОМИССИЯ II</b>
--------------------

(Замечания Генерального директора по следующим поправкам содержатся в документе 29 C/8, СОМ. II)
---

29 C/DR.54 Rev.	Австралия, Новая Зеландия ( <i>и КОМ. I, III, IV и V</i> )
29 C/DR.68	Бельгия, Германия, Люксембург, Португалия ( <i>и КОМ. I, III, IV и V</i> )

### **КРУПНАЯ ПРОГРАММА I - ОБРАЗОВАНИЕ ДЛЯ НА ПРОТЯЖЕНИИ ВСЕЙ ЖИЗНИ**

#### *Предлагаемая резолюция*

29 C/DR.15	Нигерия ( <i>также I.1</i> )
29 C/DR.16	Нигерия ( <i>также I.2</i> )
29 C/DR.37	Австрия, Коста-Рика, Хорватия, Германия, Израиль, Кувейт, Польша, Марокко, Румыния, Судан, Тунис, Турция, Зимбабве
29 C/DR.44	Лесото, Намибия ( <i>также ИОЮ</i> )
29 C/DR.56	Бенин, Дания, Швеция ( <i>и КОМ. V</i> )
29 C/DR.57	Новая Зеландия ( <i>и КОМ. V</i> )
29 C/DR.66	Болгария, Италия
29 C/DR.67	Болгария, Италия
29 C/DR.115	Исламская Республика Иран ( <i>также I.1</i> )
29 C/DR.137	Венесуэла ( <i>также I.1</i> )

#### *Программа I.1 - Базовое образование для всех*

29 C/DR.3	Мали
29 C/DR.15	Нигерия ( <i>также предлагаемая резолюция</i> )
29 C/DR.36	Марокко, Тунис
29 C/DR.72 Rev.	Люксембург, Нидерланды
29 C/DR.109	Индия
29 C/DR.115	Исламская Республика Иран ( <i>также предлагаемая резолюция</i> )
29 C/DR.135	Болгария, Греция, Иордания, Украина ( <i>также I.1</i> )
29 C/DR.137	Венесуэла ( <i>также предлагаемая резолюция</i> )



**КОМИССИЯ II**

**(Замечания Генерального директора по следующим поправкам  
содержатся в документе 29 С/8, СОМ. II)**

**(продолжение)**

***Программа I.2 - Реформа образования в перспективе образования на протяжении  
всей жизни***

29 С/DR.5	Куба
29 С/DR.16	Нигерия <i>(также предлагаемая резолюция)</i>
29 С/DR.89	Австралия, Индия, Малайзия, Новая Зеландия, Пакистан, Республика Корея
29 С/DR.119	Судан
29 С/DR.125	Венесуэла
29 С/DR.135	Болгария, Греция, Иордания, Украина <i>(также I.1)</i>
29 С/DR.136	Российская Федерация
29 С/DR.139 Rev.	Индонезия, Малайзия, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея
29 С/DR.140	Исламская Республика Иран
29 С/DR.141	Китай

***Институт ЮНЕСКО по образованию (ИЮО)***

29 С/DR.44	Лесото, Намибия <i>(также предлагаемая резолюция)</i>
------------	---

<b>КОМИССИЯ III</b>
---------------------

<b>(Замечания Генерального директора по следующим поправкам, содержатся в документе 29 C/8, СОМ. III)</b>
---

29 C/DR.54 Rev.	Австралия, Новая Зеландия ( <i>и КОМ. I, II, IV и V</i> )
29 C/DR.68	Бельгия, Германия, Люксембург, Португалия ( <i>и КОМ. I, II, IV и V</i> )

**КРУПНАЯ ПРОГРАММА II - НАУКА НА СЛУЖБЕ РАЗВИТИЯ***Предлагаемая резолюция*

29 C/DR.62	Франция
29 C/DR.75	Российская Федерация ( <i>также II.1</i> )
29 C/DR.76	Российская Федерация ( <i>также II.1 и II.2</i> )
29 C/DR.94	Камерун, Чад, Конго, Кот д'Ивуар, Гамбия, Гвинея, Израиль, Малави, Сенегал, Уганда, Зимбабве ( <i>также II.5</i> )
29 C/DR.96	Узбекистан ( <i>также II.1</i> )
29 C/DR.103	Австрия, Коста-Рика, Хорватия, Чешская Республика, Сальвадор, Германия, Венгрия, Индия, Израиль, Мадагаскар, Польша, Швейцария, Турция ( <i>также II.3</i> )
29 C/DR.104	Индия
29 C/DR.105	Индия
29 C/DR.106	Индия
29 C/DR.114	Исламская Республика Иран ( <i>также II.5</i> )
29 C/DR.130	Мали ( <i>также II.1</i> )

*Программа II.1 - Продвижение, передача и совместное использование знаний в области естественных наук*

29 C/DR.9 Rev.	Куба ( <i>также II.3</i> )
29 C/DR.75	Российская Федерация ( <i>также предлагаемая резолюция</i> )
29 C/DR.76	Российская Федерация ( <i>также предлагаемая резолюция и II.2</i> )
29 C/DR.87	Доминиканская Республика
29 C/DR.96	Узбекистан ( <i>также предлагаемая резолюция</i> )
29 C/DR.116	Алжир, Австрия, Китай, Коста-Рика, Индия, Индонезия, Израиль, Ямайка, Кувейт, Малайзия, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Сенегал, Тунис, Зимбабве
29 C/DR.126	Кот д'Ивуар, Франция, Люксембург, Нидерланды, Российская Федерация
29 C/DR.130	Мали ( <i>также предлагаемая резолюция</i> )
29 C/DR.131	Беларусь
29 C/DR.132 Rev.	Папуа-Новая Гвинея
29 C/DR.142	Китай, Венгрия, Индия, Израиль, Италия, Польша, Турция

**КОМИССИЯ III**

**(Замечания Генерального директора по следующим поправкам  
содержатся в документе 29 С/8, СОМ.III)**

**(продолжение)**

**КРУПНАЯ ПРОГРАММА II - НАУКА НА СЛУЖБЕ РАЗВИТИЯ**

***Программа II.2 - Продвижение, передача и совместное использование знаний в  
области социальных и гуманитарных наук***

29 С/DR.76                      Российская Федерация *(также предлагаемая резолюция и II.1)*

***Программа II.3 - Философия и этика***

29 С/DR.9 Rev.                Куба *(также II.1)*

29 С/DR.11                    Судан

29 С/DR.13                    Бенин, Китай, Кот д'Ивуар, Сенегал

29 С/DR.103                   Австрия, Коста-Рика, Хорватия, Чешская Республика, Сальвадор,  
Германия, Венгрия, Индия, Израиль, Мадагаскар, Польша,  
Швейцария, Турция *(также предлагаемая резолюция)*

***Программа II.4 - Экологические науки и устойчивое развитие***

29 С/DR.8                      Судан

29 С/DR.17                    Нигерия

29 С/DR.39                    Мадагаскар

29 С/DR.53                    Беларусь, Российская Федерация, Украина

29 С/DR.55                    Австралия, Венгрия, Новая Зеландия

29 С/DR.113                   Исламская Республика Иран

29 С/DR.138                   Китай

***Программа II.5 - Социальные и гуманитарные науки и социальное развитие***

29 С/DR.12                    Судан

29 С/DR.41                    Болгария

29 С/DR.71                    Колумбия, Коста-Рика, Сальвадор, Гватемала, Гондурас, Ямайка,  
Мексика, Никарагуа, Панама, Перу, Уругвай *(и КОМ. V)*

29 С/DR.94                    Камерун, Чад, Конго, Кот д'Ивуар, Гамбия, Гвинея, Израиль,  
Малави, Сенегал, Уганда, Зимбабве *(также предлагаемая  
резолюция)*

29 С/DR.114                   Исламская Республика Иран *(также предлагаемая резолюция)*

<b>КОМИССИЯ IV</b>
--------------------

(Замечания Генерального директора по следующим поправкам содержатся в документе 29 C/8, COM.IV)
--

29 C/DR.54 Rev.	Австралия, Новая Зеландия ( <i>также КОМ. I, II, III и V</i> )
29 C/DR.68	Бельгия, Германия, Люксембург, Португалия ( <i>также КОМ. I, II, III и V</i> )

### КРУПНАЯ ПРОГРАММА III - РАЗВИТИЕ КУЛЬТУРЫ: НАСЛЕДИЕ И ТВОРЧЕСТВО

#### *Общего характера*

29 C/DR.26	Украина ( <i>также КОМ. V</i> )
------------	---------------------------------

#### *Предлагаемая резолюция*

29 C/DR.73 Rev.	Германия, Люксембург, Нидерланды ( <i>также III.2</i> )
29 C/DR.81	Италия ( <i>также III.1</i> )
29 C/DR.82	Италия ( <i>также III.1</i> )
29 C/DR.91	Чешская Республика ( <i>также III.1 и КОМ.V</i> )
29 C/DR.95*	Австрия, Венгрия, Польша, Швеция ( <i>также III.2</i> )
29 C/DR.97	Узбекистан ( <i>также III.1</i> )
29 C/DR.121	Украина ( <i>также III.1</i> )
29 C/DR.122	Украина ( <i>также III.1</i> )
29 C/DR.129	Италия ( <i>также III.2</i> )

#### *Программа III.1 - Сохранение и возрождение материального и нематериального наследия*

29 C/DR.4	Армения ( <i>и КОМ.V</i> )
29 C/DR.27	Ливан, Объединенные Арабские Эмираты, Йемен
29 C/DR.31	Тунис
29 C/DR.45	Того ( <i>также III.2</i> )
29 C/DR.51	Гаити
29 C/DR.52	Колумбия, Куба, Доминиканская Республика, Эквадор, Панама, Сенегал
29 C/DR.59	Тунис
29 C/DR.64	Марокко
29 C/DR.69	Тунис ( <i>также III.2</i> )
29 C/DR.81	Италия ( <i>также предлагаемая резолюция</i> )
29 C/DR.82	Италия ( <i>также предлагаемая резолюция</i> )

---

\* 29 C/DR.95 REV. на французском языке.

**КОМИССИЯ IV**

(Замечания Генерального директора по следующим поправкам  
содержатся в документе 29 C/8, СОМ.IV)  
(продолжение)

**КРУПНАЯ ПРОГРАММА III - РАЗВИТИЕ КУЛЬТУРЫ: НАСЛЕДИЕ И  
ТВОРЧЕСТВО**

*Программа III.1 - Сохранение и усиление роли культурного и природного наследия*

29 C/DR.83	Доминиканская Республика
29 C/DR.84	Куба
29 C/DR.91	Чешская Республика ( <i>также предлагаемая резолюция и КОМ.V</i> )
29 C/DR.97	Узбекистан ( <i>также предлагаемая резолюция</i> )
29 C/DR.111	Исламская Республика Иран
29 C/DR.117	Бенин, Эфиопия, Мадагаскар, Малави, Намибия, Нигерия, Сенегал, Уганда, Зимбабве
29 C/DR.121	Украина ( <i>также предлагаемая резолюция</i> )
29 C/DR.122	Украина ( <i>также предлагаемая резолюция</i> )
29 C/DR.128	Италия

*Программа III.2 - Содействие развитию современных культур*

29 C/DR.10	Куба
29 C/DR.19	Нигерия
29 C/DR.33	Алжир, Бахрейн, Ливийская Арабская Джамахирия, Йемен
29 C/DR.45	Того ( <i>также III.1</i> )
29 C/DR.65	Марокко ( <i>и КОМ.V</i> )
29 C/DR.69	Тунис ( <i>также III.1</i> )
29 C/DR.70	Хорватия, Кувейт
29 C/DR.73 Rev.	Германия, Люксембург, Нидерланды ( <i>также предлагаемая резолюция</i> )
29 C/DR.85	Доминиканская Республика
29 C/DR.95*	Австрия, Венгрия, Польша, Швеция ( <i>также предлагаемая резолюция</i> )
29 C/DR.102	Бенин, Кот д'Ивуар, Нигер, Сенегал
29 C/DR.129	Италия ( <i>также предлагаемая резолюция</i> )
29 C/DR.134	Венесуэла

---

\* 29 C/DR.95 REV. на французском языке.

**КОМИССИЯ IV**

(Замечания Генерального директора по следующим поправкам  
содержатся в документе 29 C/8, COM. IV)

(продолжение)

**КРУПНАЯ ПРОГРАММА IV - КОММУНИКАЦИЯ, ИНФОРМАЦИЯ И  
ИНФОРМАТИКА**

*Общего характера*

29 C/DR.63                      Австрия

*Предлагаемая резолюция*

29 C/DR.38                      Австрия, Коста-Рика, Хорватия, Германия, Израиль, Кувейт,  
Марокко, Филиппины, Польша, Румыния, Швеция, Тунис,  
Турция, Зимбабве

29 C/DR.60                      Франция, Швеция *(также IV.1)*

29 C/DR.90                      Франция *(также IV.2)*

29 C/DR.93                      Дания, Финляндия, Норвегия, Португалия, Швеция *(также IV.1  
и IV.2)*

29 C/DR.101                     Дания, Венгрия, Исландия, Индия, Норвегия, Швеция

29 C/DR.107                     Индия

29 C/DR.108                     Индия

*Программа IV.1 - Свободное распространение информации*

29 C/DR.21                      Нигерия

29 C/DR.60                      Франция, Швеция *(также предлагаемая резолюция)*

29 C/DR.61                      Австрия

29 C/DR.78\*                     Италия

29 C/DR.93                      Дания, Финляндия, Норвегия, Португалия, Швеция *(также  
предлагаемая резолюция и IV.2)*

29 C/DR.110                     Бенин, Кот д'Ивуар, Нигер, Сенегал

29 C/DR.120                     Уругвай

29 C/DR.127                     Италия

29 C/DR.146                     Нидерланды

---

\*                      Предлагается, чтобы проект резолюции 29 C/DR.78, хотя он и предназначался для Комиссии IV, был рассмотрен Комиссией V.

**КОМИССИЯ IV**

**(Замечания Генерального директора по следующим поправкам  
содержатся в документе 29 С/8, СОМ. IV)**

**(продолжение)**

***Программа IV.2 - Создание потенциала в области коммуникации, информации и информатики***

29 С/DR.23 Rev.	Египет
29 С/DR.32	Индонезия, Малайзия
29 С/DR.34	Канада, Германия, Марокко
29 С/DR.35	Венгрия, Польша, Словакия
29 С/DR.40	Греция
29 С/DR.43	Колумбия, Коста-Рика, Доминиканская Республика, Эквадор, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу
29 С/DR.79	Италия
29 С/DR.80	Италия <i>(и КОМ.1)</i>
29 С/DR.90	Франция <i>(также предлагаемая резолюция)</i>
29 С/DR.93	Дания, Финляндия, Норвегия, Португалия, Швеция <i>(также предлагаемая резолюция и IV.1)</i>
29 С/DR.118	Эфиопия, Лесото, Малави, Намибия, Сенегал, Зимбабве

**КОМИССИЯ V**

**(Замечания Генерального директора по следующим поправкам  
содержатся в документе 29 С/8, СОМ.V)**

29 С/DR.54 Rev. Австралия, Новая Зеландия (*и КОМ. I, II, III и IV*)  
29 С/DR.68 (Бельгия, Германия, Люксембург, Португалия (*и КОМ. I, II, III и IV*))

**ТРАНСДИСЦИПЛИНАРНЫЕ ПРОЕКТЫ**

**ОБРАЗОВАНИЕ В ИНТЕРЕСАХ УСТОЙЧИВОГО БУДУЩЕГО**

29 С/DR.2 Коста-Рика (*также СРР*)  
29 С/DR.71 Колумбия, Коста-Рика, Сальвадор, Гватемала, Гондурас, Ямайка, Мексика, Никарагуа, Панама, Перу, Уругвай (*а также КОМ. III*)

**НА ПУТИ К КУЛЬТУРЕ МИРА**

**Общего характера**

29 С/DR.1 Таджикистан (*также другие приоритетные группы и особые группы стран*)

**Предлагаемая резолюция**

29 С/DR.25 Беларусь, Польша, Украина  
29 С/DR.74 Российская Федерация (*также Раздел 1*)  
29 С/DR.77 Бельгия, Российская Федерация (*также Раздел 2*)  
29 С/DR.91 Чешская Республика (*также Раздел 2 и КОМ. IV*)  
29 С/DR.98 Узбекистан (*также Раздел 3*)

**Раздел 1 - Культура мира: повышение степени информированности и укрепление партнерства**

29 С/DR.2 Коста-Рика (*также ЕРД*)  
29 С/DR.25 Беларусь, Польша, Украина (*также предлагаемая резолюция*)  
29 С/DR.26 Украина (*также КОМ. IV*)  
29 С/DR.48 Румыния  
29 С/DR.74 Российская Федерация (*также предлагаемая резолюция*)  
29 С/DR.86 Доминиканская Республика  
29 С/DR.88 Доминиканская Республика, Гаити, Италия, Ямайка,  
29 С/DR.143 Коста-Рика, Сальвадор, Израиль, Панама



**КОМИССИЯ V**

**(Замечания Генерального директора по следующим поправкам  
содержатся в документе 29 С/8, СОМ.V)**

**(продолжение)**

**ТРАНСДИСЦИПЛИНАРНЫЕ ПРОЕКТЫ**

***НА ПУТИ К КУЛЬТУРЕ МИРА (Продолжение)***

***Раздел 2 - Воспитание в духе культуры мира***

29 С/DR.20	Нигерия
29 С/DR.56	Бенин, Дания, Швеция <i>(и КОМ. II)</i>
29 С/DR.57	Новая Зеландия <i>(и КОМ. II)</i>
29 С/DR.77 <i>резолюция)</i>	Бельгия, Российская Федерация <i>(также предлагаемая</i>
29 С/DR.91	Чешская Республика <i>(также предлагаемая резолюция и КОМ. IV)</i>

***Раздел 3 - Культура мира в действии***

29 С/DR.4	Армения <i>(также КОМ. IV)</i>
29 С/DR.7	Куба
29 С/DR.14	Ливийская Арабская Джамахирия
29 С/DR.18	Нигерия
29 С/DR.65	Марокко <i>(также КОМ. IV)</i>
29 С/DR.98	Узбекистан <i>(также предлагаемая резолюция)</i>
29 С/DR.112	Исламская Республика Иран
29 С/DR.123	Кыргызстан
29 С/DR.124	Ливан
29 С/DR.133	Индия

**КОМИССИЯ V**

(Замечания Генерального директора по следующим поправкам  
содержатся в документе 29 C/8, СОМ.V)

(продолжение)

**СКВОЗНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ**

**СКВОЗНЫЕ СЛУЖБЫ**

***СТАТИСТИЧЕСКИЕ ПРОГРАММЫ И СЛУЖБЫ***

***Общего характера/Предлагаемая резолюция***

29 C/DR.49                      Дания, Норвегия, Швеция

**КООРДИНАЦИЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ:**

***ДРУГИЕ ПРИОРИТЕТНЫЕ ГРУППЫ И ОСОБЫЕ ГРУППЫ СТРАН***

29 C/DR.1                      Таджикистан (*также СРР*)  
29 C/DR.24\*                    Беларусь, Польша, Румыния, Украина  
29 C/DR.42                      Болгария  
29 C/DR.145                    Папуа-Новая Гвинея

**ПРОГРАММА УЧАСТИЯ**

***Общего характера***

29 C/DR.47                      Бенин, Нигерия

***Общего характера/Предлагаемая резолюция***

29 C/DR.30                      Аргентина  
29 C/DR.50                      Дания, Германия, Исландия, Норвегия, Швеция  
29 C/DR.58                      Бразилия

---

\* 29 C/DR.24 REV. на английском, русском, арабском и китайском языках.

**АДМИНИСТРАТИВНАЯ КОМИССИЯ**

***Пункт 3.2 - Утверждение предварительного верхнего предельного уровня бюджета на 1998-1999 гг.***

29 C/DR.6

Австралия, Канада, Япония, Новая Зеландия, Турция

Замечания Генерального директора по этому проекту резолюции, а также окончательные рекомендации Исполнительного совета по верхнему предельному уровню бюджета на 1998-1999 гг. изложены в документе 29 C/8 COM.ADM.



Генеральная конференция  
Двадцать девятая сессия, Париж, 1997 г.

29 С

29 С/8 Согг.  
21 октября 1997 г.  
Оригинал: английский

Пункт 3 повестки дня

**ПОПРАВКИ, ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ  
К ПРОЕКТУ ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА НА 1998-1999 ГГ. (29 С/5)**

**Пункт 8 - таблица**

Просьба принять к сведению, что для Комиссии I в колонке "В рамках 29 С/5" вместо цифры: "1 385 000" должна быть цифра "1 345 000".